

Le point sur

la loi et la drogue

The facts about The law and drugs

FRANK

0800 77 66 00

À ce numéro, il y a des personnes qui
peuvent vous parler dans votre propre langue.
www.talktofrank.com

DrugScope

020 7928 1211

www.drugscope.org.uk

For additional copies, please
contact Prolog on 0870 2414680

Produced by the FRANK campaign in association
with DrugScope and funded by the Home Office.

BMECOMSF10

French

sur la loi et la drogue

Drogues licites

Au Royaume-Uni, vous pouvez :

- boire de l'alcool, même si c'est contre votre religion. Mais il est interdit aux débiteurs de boissons de vendre de l'alcool à des jeunes gens de moins de 18 ans ;
- de fumer du tabac. Mais il est interdit aux commerçants de vendre du tabac à des jeunes gens de moins de 16 ans ; de "mâcher" du khat (Qat).

Drogues illicites

L'héroïne, l'ecstasy, le cannabis, le crack et les amphétamines sont des drogues illicites.

La loi interdit :

- de transporter sur soi l'une de ces drogues (comme par exemple dans les poches) ou d'en posséder chez soi ;
- de vendre ces drogues à qui que ce soit ;
- de donner ces drogues à d'autres personnes, y compris à des amis.

Qu'encourt une personne qui enfreint la loi contre les stupéfiants ?

- Quelqu'un appréhendé par la police, pour détention d'une petite quantité de drogue, fera l'objet d'une mise en garde et la drogue lui sera retirée.

- En cas de récidives successives, la police pourra arrêter le suspect qui sera éventuellement poursuivi en justice, qui aura peut-être à verser une amende ou qui devra même être incarcéré.
- Toute personne, prise en flagrant délit de vente ou de distribution - même gratuite - de stupéfiants encourt de très graves sanctions, pouvant même aller jusqu'à l'emprisonnement à long terme.

The law and drugs.

What drugs are legal?

In the UK it is legal to:

- drink alcohol, even if it is against your religion. But shops cannot sell alcohol to people who are under 18;
- smoke tobacco. But shops cannot sell tobacco to people who are under 16.

What drugs are illegal?

Heroin, ecstasy, cannabis, crack and amphetamines are all illegal.

It is against the law to:

- have these drugs on you (for example in your pockets) or in your house;
- sell these drugs to other people;
- give these drugs to other people, even friends.

What will happen if someone breaks the law on drugs?

- If someone is caught with a little bit of a drug, the police might warn them and take the drug away.
- If this happens a lot, the police might arrest the person and they might have to go to court. They might have to pay some money as a fine or even go to prison.

- It is very serious if someone is caught selling drugs or giving them away. They could go to prison for a long time.